

Interpreter: Please read these questions to Old Bull, and write in Sioux the answers in this book.

1. Please tell in this book the story of the fight with the white men on the North East side of Rosebud (Black Crow killed). Tell the whole story, from start to finish.

2. What year was this? What season?

3. Why did the Sioux go to war?

4. Who led the Sioux? How many Sioux?

5. How many of the enemy? Soldiers, or civilians? Afoot, or horseback?

6. Who were killed? Who wounded?

7. What men were bravest? What did they do?

8. What songs were sung that day?

9. What did Sitting Bull do and say?

10. What did Old Bull do and say?

11. Tell everything you can remember.

When you have written down the story, read it aloud to Old Bull, to see if it is all right. Then translate it into English in the same book.

1. Taseji wakpa kin iinkpata skowankata ca okiciji.

2. maka ka obe kicizapi wanuyetu na blo ke tu han tu.

3. Lakota kin wanese yapi han pte na makose kin tekila pi un kicizapi

4. tantanka iyotake na tantanka witko mats kawingi Kangi luta. Wsasta opawinge ikapeya.

5. opawinge topa wahesetu pi na akicita ecapi okiseya maka mani pi na okiseya sunkakan yanka pi.

6. Kangi sapa kte pi turvena laopi smi sunkawakan wan ecela.

7. Mats waste ena tantankan ehani na zintkole mats hehan okitika pi.

8. Tantanka iyotake ena tantanka witko kang luta. lo wan upi (tawa hancaka wayankipi owakile ca wan e.).